

美南新聞

分類廣告

專頁



Free e-News

Classified AD.

Email: cla@scdaily.com

Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355

收購餐館設備
Equipment for sale

收購餐館設備
Equipment for sale

收購,拆卸,安裝,維修
餐館設備和用具
電話: 張先生
346-801-5169

500
店面,辦公室
鋪位,各種生意
出租或出售
Business Opportunity
Biznesz Opporhtuniz

***自助式賺錢洗車場出售**
離中國城約20哩
已經營25年,
現退休連地產一起出售.
意者請電:
713-540-9607

600
Real Estate
房地產租售

旺鋪出租: 請電: 281-235-6317
(Leader Texas Realty)

位於 Bellaire 上, 近中國城
2700 呎, 停車方便,
適合做寫字樓,辦公室,診所...
等其它各行各業



中國城辦公室租
位於福祿大廈3層
6100 Corporate Dr.
環境高雅,安全,安靜,
包水電,免費高速上網,
有辦公家具,大停車場
300呎,價格優惠.請電:
832-860-1133

美南新聞二樓多間辦公室出租
環境高雅,安全,安靜,包水電,
免費高速上網,辦公傢具,
近中國城5分鐘.有大停車場.
月租 \$500 - \$2500
有多間辦公室**整租或分租**.價格面議.
281-498-4310 Lisa 辦公室
281-983-8152 Jennifer 英文

ITC 多間高雅辦公室租
環境高雅,安全,安靜,包水電,
免費高速光纖上網,辦公傢具,
近中國城5分鐘.有大停車場.
共多間辦公室出租,\$500
(#209 #218 #233)
281-498-4310 Lisa (中文)
281-983-8152 Jennifer (英文)



餐館請人
Restaurant Hiring

餐館租
Restaurant sale

Home Service

月子服務
Baby Center

誠聘員工
Company Hiring

房產經紀
Realtor

W-2 TAX 報稅
報稅服務

培訓班招生

Gun License
申請帶槍執照

牙齒保健
Dental Service

Pest Control

狗狗寵物美容
Pet Grooming

省電節能
Energy Company

駕駛學校
Driving School

SECURITY NOTICE
監控系統 卡拉OK

各種維修服務
Computer Service

機場接送
Transportation

搬運服務
Moving Service

Massage Store
SPA /Salon
按摩店,美容美甲店

床墊專賣
Mattress for sale

修理業務
Remodeling

Gardening

通水管 排污

玻璃門窗專家
Door/Window Glass

泳池維護
Swimming Pool Maintenance

地板銷售安裝
Flooring Service

地毯清潔
Carpet cleaning

車房門專家
Garage Service

車輛買賣修理
Sale & Repair

車輛買賣修理
Sale & Repair

Home Service

***招聘保姆**
需要會燒菜,
會簡單的英文,
在佛羅裡達州,
工資待遇高,3千/月
要工作七天/星期
電: **832-270-7786**

看護服務
Health Care Service

***誠徵住家看護**
照顧老人,需住宿.
工作天數可商量.
請電:
713-530-8533

聘女住家看護
家住糖城,
照顧女長者及家務,
少許烹飪
一周工作2或3天
請留短訊或留言:
281-650-0588

家政助理
Housekeeper

高薪聘廚師管家
要求:必須精通做飯菜,
干淨整潔,勤勞敬業,能
完成主人每天安排的工作
每周五天,每天5小時,
做一餐晚飯,料理家務.
薪酬:\$20/時,位 Katy
電: **678-739-9274**

誠聘阿姨
一周五天,
做飯打掃衛生,
要求干淨整潔,勤快.
住家或通勤均可.
做飯好吃. 聯系電話:
832-558-8888

300
Company Hiring
公司請人

***休斯頓海外倉**
聘有經驗倉庫主管.
會計成本控制和HR
請電或親臨面試:
979-422-9482
6920 Brasada Drive,
Houston, TX 77085

***蔬果批發公司**
位 Houston, 聘請
辦公室助理及司機
Warehouse helper
需懂廣東話,英語,
有效駕駛執照.電:
713-471-0168

大理石廚櫃公司
誠聘 ●收銀員
●倉庫人員
需中英文流利
意者請電或 Email:
832-888-4693
mascabinets@gmail.com

***牙科診所請人**
招聘牙醫助理
位於糖城.
有意者請連 Text:
346-208-0013
Email: **Recordsgao@gmail.com**

美南新聞網站 Website
www.scdaily.com

美南新聞電子報 e-Paper
www.scdnews.com

長期倉庫工人
勤奮,守時,安全.
需有合法身份. 每周
工作5天, 7:00-4:00.
會開叉車和懂英語者
優先考慮. 上班地點在
Bissonnet @ Beltway 8
電: **713-856-0003**
Linda@smartintl.com

Office 助理
全工/半工,可培訓
中英文一定要流利,
有責任心,反應靈敏
和勤勞.大學畢業歡迎
Email: **blamgmpinc@gmail.com**
Fax: **713-952-3605**

聘辦公室助理
近中國城.
中英文流利, 懂電腦.
意者請 Email 履歷至:
meixie88@gmail.com
可即時上班,優先考慮

公司聘請
●資深會計: 二年以上
Quickbook 經驗.
●會計部經理.
請電或 Email:
281-782-3280
Mwant110@gmail.com

旅館請人
1. 維修人員
2. 清潔房間人員
男女均可
3. 櫃檯: 日班或夜班
意者請電:
832-660-7063

倉庫招聘
GOEYA LLC 新建倉庫
中國城西南5哩 8號旁
招男性倉管: 50歲內
可搬重物,需報稅,
試用期1個月,14元/H
832-248-2100

***誠聘課後補習班主管老師**
周二至周六, 下午1點到7點上班.
周日周一休息.
需會流利的英語 &高中以上數學基礎
意者請電: **713-480-3049**

***貿易公司請人**
聘請 經理助理/業務助手
公司位 Missouri City, 需中英文流利,
合法身份報稅, 薪資待遇面議.
有意者請發送簡歷到郵箱:
dwc4501@gmail.com

公司誠請員工多名
●會英文,懂電腦,收銀及電腦出貨員工,
一周五天 10點至6點,每小時\$12元起,
升值空間大,需要報稅.
●另請打雜. 近中國城.
有意者電: **281-306-2115**

誠徵 船務助理
●需有貨代或採購部門相關經驗
●工作地點: 德州休士頓
提供:
年休,年終獎金,醫療保險,退休計畫.
履歷至: **hr@usasportsinc.com**

Ocean Harvest Wholesale Inc.
Seafood Distributor & Processor
●司機 (Driver): 有 Class C 牌
需中英文, 有工卡。
電話: **713-224-3474**
Fax 履歷至: **713-673-3121**
8751 Flagship Dr. Houston, TX 77029

Experienced Accountant
SW Houston Import and Export company
needs an experienced accountant:
1. Must have 3 years or more experience.
2. Computer proficiency
3. Accounting degree preferred.
Send resume and expected salary to:
barrykuan@gmail.com

***Management Assistant**
Retail Distribution
Prefer Engineering background
Peter@corepacificinc.net

地產管理公司請人
糖城地區 和 西南區
聘請全職或兼職租賃經理助理各一名,
英語流利,認真負責
意者請 Email 履歷至:
hswr79@gmail.com

***中國城牙科診所,高薪誠聘**
●牙科助理 ●前櫃工作人員 ●經理助理
有經驗者優先, 無經驗者可提供培訓, 需中英文流利,
全職或半職均可, 工作穩定, 福利優,
公司提供帶薪年休假期. 我們期待著您 加入團隊!!
有意者請電: **618-789-3150**
簡歷電郵: **zjin818@gmail.com**

****** 誠業環球集團 ******
由於公司業務量巨增,總部及各分部現擴招, 誠聘以下全職員工:
1. 物流專員 (2名) 2. 行政助理 (1-2名) 3. 銷售助理 (2名)
4. 倉庫文員 (1-2名) 5. 倉庫工作人員 (2-3名)
6. **Class A CDL driver**: Dallas, Chicago, Oakland, Cleveland
有良好的溝通能力和電腦操作水平,可辦 H1B. 總部位於 Houston 及
分部招聘: Dallas, Chicago, Atlanta, Cleveland, Kansas city 及 Oakland.
有意者請發送郵件或履歷至: **resume@cyglobalusa.com**

***An International Electronics company**
in Houston is currently seeking new talent to join our team.
Sr. Customer Service Representative/Logistics Specialist
●Bachelor's Degree or equivalent experience with business
or supply chain background
●1-2 years working experience
●ERP - SAP experiences are preferred
●Take full ownership of customer issues & show a strong
commitment to going above & beyond
●Manages logistics operations to ensure efficient and
accurate delivery of shipments
●Positive Attitude. Dependable. Takes initiative.
●Excellent communication skills (spoken & written).
●Bilingual (Mandarin & English) is preferable.
Please email your resume to:
lwang@telcointercon.com, Attn: HR

***** 全球500強公司 *****
在德州設立分公司
「高薪」招聘以下崗位人員:
PM 項目經理, IT 工程師,
Account Manager 客戶經理,
辦公室助理 Office Assistant
QA 工程師, 技師 Technician,
PE 工程師, 測試人員 Tester。
公司支持 OPT, 資助 H1B。
誠邀加入公司,請將簡歷發送至:
HR@bizcom-us.com

Evergreen Private Care 長榮私人護理中心急聘
Private Nurses and Caregivers Needed for V.I.P. Clients.
● Full-time and part-time opportunities ● Major Medical benefits
● Competitive pay ● Weekly Direct Deposit ● 24-hour clinical support
● In-services and supportive training ● Flexible hours
速電: **281-320-1856** 為「貴賓客戶」提供專屬的護士及護理人員.
●全職/兼職機會, ●主要醫療福利 ●具競爭力的薪酬 ●每周直接存款
●24小時臨床支持 ●在職和支持性培訓 ●靈活的工作時間
<https://www.evergreenprivatecare.com/caregiver-opportunities/>

單身的你(妳), 何不主動出擊, 為自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
廣告專線: **281-498-4310** 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真

刊登廣告
24小時, 微信連絡
AD7133021553



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact
John Robbins 281-965-6390
Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee
President: Catherine Lee
Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Pandemic Cancels Texas African Business Summit



Inside C3

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Wednesday, March 03 2021

U.S. senators scurry to refine Biden's \$1.9 trillion COVID-19 aid ahead of vote



for vaccines, and getting their children plugged in to remote learning during the pandemic. A Senate aide familiar with negotiations said there also were discussions of tightening income qualifications for people receiving the \$1,400 direct payments.

Moderate Democratic Senator Joe Manchin said he wants the House's \$400-per-week temporary federal unemployment benefit reduced to \$300. The Senate aide said there also were moves to "turn the spigot off" on the payments as state jobless rates sink below a certain threshold.

Democratic Senator Jon Tester, following a conversation he and other senators had with Biden on Monday, told reporters: "We talked about the package and we talked

Texas governor lifts state's mask mandate, says all businesses may open



(Reuters) - Texas Governor Greg Abbott said on Tuesday that his state's mask mandate will be lifted and all businesses will be allowed to open at full capacity, local media reported.

"It is now time to open Texas 100%," Abbott said, adding that the lifting of the COVID-19-related restrictions will go into effect March 10, a local ABC affiliate in Lubbock reported.

WASHINGTON (Reuters) - Negotiations over President Joe Biden's \$1.9 trillion COVID-19 relief bill go into overdrive this week as the U.S. Senate begins debate over the sweeping legislation and lawmakers jockey to include pet projects such as broadband connectivity.

FILE PHOTO: The U.S. Capitol Building is reflected against an ambulance along the East Front on Capitol Hill in Washington, U.S., July 16, 2020. REUTERS/Tom Brenner/ Senator Angus King, an independent who aligns with Democrats, has been pushing for billions of dollars to expand high-speed broadband service in rural areas -- an idea that could attract Republican support.

The Senate was due to take up as early as Wednesday the measure passed last week-end by the House of Representatives.

Democratic senators were privately discussing among themselves and with Biden ways to reallocate at least some of the huge pot of money.

The version of the bill passed by the House would pay for vaccines and medical supplies and send a new round of emergency financial aid to households, small businesses and state and local governments. It includes \$1,400 direct payments to individuals, a \$400-per-week

federal unemployment benefit through Aug. 29, and help for those having difficulty paying rents and home mortgages during the pandemic

The Senate version is likely to include at least one major change: Eliminating a minimum wage increase to \$15 per hour over five years from its current \$7.25. Late last week the effort was blocked under special rules designed to ease passage of this legislation in the Senate.

Democrats are expected to resuscitate their minimum wage initiative sometime after the COVID-19 bill is enacted.

Congress is trying to give final approval to Biden's top legislative priority as the pandemic already has taken the lives of 514,000 Americans.

"Millions of jobs and trillions of dollars have been taken out of our economy," Senate Majority Leader Chuck Schumer said on the Senate floor on Tuesday. He said the bill "is designed to finish the job, to patch up the holes in our economy and lay a foundation for our recovery."

Schumer will need the support of all 48

Democrats and the two independents who caucus with them, as well as Vice President Kamala Harris' tie-breaking vote to pass the measure before some jobless benefits expire on March 14.

Three centrist House of Representatives members, Democrats Josh Gottheimer and Abigail Spanberger and Republican Tom Reed on Tuesday urged congressional leadership to devote \$45 billion to help local communities connect to the internet.

They want the money to come out of the \$350 billion for state and local aid included in the bill.

Their argument is that those with poor or no broadband access are stymied in accessing medical services, including registering



美南報業電視傳媒集團
SOUTHERN NEWS GROUP

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

報業 黃頁 電視
印刷設計 國際貿易中心

美南新聞



WWW.SCDAILY.COM 281-498-4310
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

03/02/2021

CORONAVIRUS DIARY

Wealee@scdaily.com

Myanmar Military Force Opens Fire On Protesters

Myanmar security forces on Sunday launched their most violent and deadly crackdown against peaceful protesters. At least 18 people died and more than 30 people were injured.

According to the UN Human Rights Office, police attempted to extinguish a nationwide protest movement against a military coup in which they arrested the civil leader Aung San Suu Kyi.

A UN statement condemned the

escalating violence and urged the military to immediately halt the use of force against the peaceful protesters. But military leaders ignored it.

Myanmar (also called Burma) is one of the richest countries in Asia with vast natural resources. The country produces oil, jade and rice. Most of the people in Myanmar are Buddhists. Most of the young people want to become monks when they grow up.

I spent my early young age with my family in the northern part of Burma. I still remember the nation was so poor with no running water or electricity. When General Ne Win came to power in 1960, he nationalized all the businesses under the government, making all one hundred and fifty dollar bills worthless.

It is very sad that such a beautiful country is still under a corrupt government. We all hope that Burma will come out of this conflict and become a peaceful nation.



Southern DAILY Make Today Different

Editor's Choice



Migrants wait at a tent where they are being tested for the coronavirus at the Leona Vicario temporary migrant shelter, before being transferred to continue their asylum request in the United States, in Ciudad Juarez, Mexico March 1, 2021. REUTERS/Jose Luis Gonzalez



A woman checks the temperature of a child as migrants from Central America, under the Migrant Protection Protocols (MPP) program, wait to take a test for the coronavirus at the Leona Vicario temporary migrant shelter before being transferred to continue their asylum request in the United States, in Ciudad Juarez, Mexico February 26, 2021. REUTERS/Jose Luis Gonzalez



Migrants wait to take a test for the coronavirus at the Leona Vicario temporary migrant shelter, before being transferred to continue their asylum request in the United States, in Ciudad Juarez, Mexico March 1, 2021. REUTERS/Jose Luis Gonzalez



Migrants walk across the Paso del Norte international border bridge from the Mexican side to continue their asylum request in the United States, in Ciudad Juarez, Mexico March 1, 2021. REUTERS/Jose Luis Gonzalez

ERCOT Reports: Texas
Only ‘Seconds And Minutes’
From Months - Long
Blackouts Catastrophe



A map of the electrical grids in Texas. (Graphic by ERCOT)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

(TEXAS TRIBUNE) - Texas’ power grid was “seconds and minutes” away from a catastrophic failure that could have left Texans in the dark for months, officials with the entity that operates the grid said Thursday. As millions of customers throughout the state begin to have power restored after days of massive blackouts, officials with the Electric Reliability Council of Texas, or ERCOT, which operates the power grid that covers most of the state, said Texas was dangerously close to a worse-case scenario: uncontrolled blackouts across the state. The quick decision that grid operators made in the early hours of Monday morning to begin what was intended to be rolling blackouts — but lasted days for millions of Texans — occurred because operators were seeing warning signs that massive amounts of energy supply was dropping off the grid. As natural gas fired plants, utility scale wind power and coal plants tripped offline due to the extreme cold brought by the winter storm, the amount of power supplied to the grid to be distributed across the state fell rapidly. At the same time, demand was increasing as consumers and businesses turned up the heat and stayed inside to

avoid the weather. “It needed to be addressed immediately,” said Bill Magness, president of ERCOT. “It was seconds and minutes [from possible failure] given the amount of generation that was coming off the system.”



Grid operators had to act quickly to cut the amount of power distributed, Magness said, because if they had waited, “then what happens in that next minute might be that three more [power generation] units come offline, and then you’re sunk.” Magness said on Wednesday that if operators had not acted in that moment, the state could have suffered blackouts that “could have occurred for months,” and left Texas in an “inde-

terminately long” crisis. The worst case scenario: Demand for power overwhelms the supply of power generation available on the grid, causing equipment to catch fire, substations to blow, power lines to go down. If the grid had gone totally offline, the physical damage to power infrastructure from overwhelming the grid can take months to repair, said Bernadette Johnson, senior vice president of power and renewables at Enverus, an oil and gas software and information company headquartered in Austin. “As chaotic as it was, the whole grid could’ve been in blackout,” she said. “ERCOT is getting a lot of heat, but the fact that it wasn’t worse is because of those grid operators.” If that had occurred, then even as power generators recovered from the cold, ERCOT would have been unable to quickly reconnect them back to the grid, Johnson said. Grid operators would have needed to slowly and carefully bring generators and customers back online, all the while taking care to not to cause more damage to the grid. It’s a delicate process, Johnson explained, because each part of the puzzle — the generators producing power, the transmission lines that move the power, and the customers that use it — must be carefully managed.



“It has to balance constantly,” she said. “Once a grid goes down, it’s hard to bring it back online. If you bring on too many customers, then you have another outage.” ERCOT officials have repeatedly said that the winter storm that swept the state caught power generators off guard. The storm far exceeded what ERCOT projected in the fall to prepare for winter. “The operators who took those actions to prevent a catastrophic blackout, and much worse damage to our system, that was, I would say, the most difficult decision that had to be made throughout this whole event,” Magness said. Nine grid operators are working at any given

time who make these sorts of decisions, said Leslie Sopko, a spokesperson for ERCOT. “At the end of the day, our operators are highly-trained and have the authority to make decisions that protect the reliability of the electric system,” she said in a statement. ERCOT made “significant progress” overnight Wednesday to restore customer power to many Texans, and remaining power outages are likely due to ice storm damage to the distribution system. Some areas that were taken offline will also need to be restored manually, according to ERCOT. ERCOT warned that emergency conditions remain, and that “some level of rotating outages” may be necessary over the coming days to keep the grid stable. **Related** *How Texas’ power grid works* Who are the major players and how do they manage the power grid in Texas? Who is in charge of the state power grid? And who’s responsible when the lights go out? The deregulated power grid in Texas means no one company owns all the power plants, transmission lines and distribution networks, and about 60% of Texas customers choose between dozens of power retailers on an open market. Electricity generators, such as NRG and Vistra, produce power, while retail electric providers, such as Tara Energy and Griddy, sell it to residents and businesses. Transmission companies, such as Oncor, transport the power and are compensated by a fee on customer’s bills from their electric provider. But who is responsible when the power goes out?

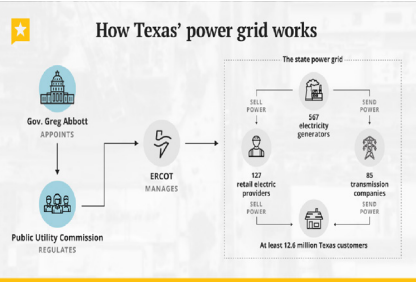


Illustration by Emily Albracht.

The Electric Reliability Council of Texas, an independent nonprofit, manages the price of power and also balances supply and demand in the grid, which ERCOT said was “seconds and minutes” away from catastrophic months-long blackouts during the mid-February winter storm that caused dayslong power outages for millions of Texans.

ERCOT is regulated by the state government. ERCOT and electric utilities answer to the state Public Utility Commission, whose board is appointed by Gov. Greg Abbott. And everyone answers to the Texas Legislature, which can write laws to regulate any part of the system. A Texas Tribune and ProPublica investigation found that Texas regulators and lawmakers knew about the grid’s vulnerabilities for years, but repeatedly prioritized the interests of large electricity providers rather than force expensive changes. (Courtesy texastribune.org)



Every 8 minutes,
we respond
to a disaster.

Your donation can
help impact lives.



HELP NOW [redcross.org](https://www.redcross.org)

Stay Home!

COMMUNITY

Wear Mask!

Over 15 Million Told To Boil
Water After Power Failure



Biden Declares Major Storm Disaster In Texas City workers and volunteers distribute bottled water at Delmar Stadium, in Houston, Texas, U.S., on Wednesday, Feb. 19, 2021.

KEY POINTS

The president’s declaration unlocks aid for individuals, grants for temporary housing and home repairs and low-cost loans to cover uninsured property losses.

Millions of Texans have struggled with power outages and more than half the state is experiencing disrupted water service.

Biden’s declaration makes aid available to individuals in 77 counties in Texas.

Republican Gov. Greg Abbott had requested a major disaster declaration for all 254 counties.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

President Joe Biden has approved a major disaster declaration for Texas as the state grapples with widespread power outages and water shortages amid freezing winter conditions, the Federal Emergency Management Agency announced on Saturday. The action unlocks federal funding for individuals in Texas, grants for temporary housing and home repairs and low-cost loans to cover uninsured property losses. Millions of Texans have struggled with power outages and more than half the state is experiencing disrupted water service with boil-water notices in effect. Biden’s declaration makes aid available to individuals in 77 counties in Texas. Re-

publican Gov. Greg Abbott had requested a major disaster declaration for all 254 counties. The White House said it’s working closely with Abbott, and more counties could be included after further assessment of the damage. “I thank President Biden for his assistance as we respond to impacts of winter weather across our state,” Abbott said in a statement. “While this partial approval is an important first step, Texas will continue to work with our federal partners to ensure all eligible Texans have access to the relief they need.” Biden plans to visit Texas as soon as next week to assess the federal response.

The declaration also provides funding for cost-sharing with state and local governments and some private nonprofit organizations for emergency protective measures and hazard mitigation measures. Dozens of counties will be able to access the aid.



More than 15.1 million people are facing water disruptions on Saturday in Texas after freezing conditions disrupted more than 1,300 public water systems and led to boil water notices, the Texas Commission on Environmental Quality said Saturday. The federal government has already approved emergency declarations for Texas, Oklahoma and Louisiana and has sent supplies like generators, blankets, water and meals to Texas last week. “This is great news for the people of Dallas after a horrible week,” Dallas Mayor Eric Johnson wrote in a tweet. “The damage caused by this storm is extensive, and the disaster declaration will help our city recover.”



A shopper walks past a bare shelf as people stock up on necessities at the H-E-B grocery store on February 18, 2021 in Austin, Texas. Joe Raedle | Getty Images News | Getty Images The Electric Reliability Council of Texas (ERCOT) said on Friday that it returned to normal conditions and restored power for millions of customers. More than

60,000 people in Texas still didn’t have power as of 4:00 p.m. ET Saturday, according to data from PowerOutage.us. The cold conditions caused energy usage and power prices to soar, which caused some Texas households to face electricity bills as high as \$10,000. Michael McCaul, R-Texas., said during an interview on CNN on Sunday that officials will use the disaster relief funding from the administration to help people hit with high bills.



Biden declares a major disaster in Texas.

Chief Nim Kidd of the Texas Division of Emergency Management said Saturday at a press briefing that bottled water distribution is still the number one priority. The state has ordered 9.9 million water bottles and has received a total of 5.5 million bottles. The military is delivering water and food by aircraft as utilities in the state work to restore water service. Roughly 156,000 people still have no water at all, Texas Commission on Environmental Quality Executive Director Toby Baker said Saturday. “I understand the public is extremely frustrated right now,” Baker said. In addition to the major disaster declaration, the U.S. Environmental Protection Agency on Friday issued an emergency fuel waiver for Texas. The waiver, effective immediately, permits the state to temporarily forgo certain fuel standards to combat gas shortages in impacted areas. Texas refiners had paused roughly a fifth of the country’s oil production during the outages and freezing temperatures. Oil prices fell from recent highs on Friday as firms prepared to restart production as power services resume. (Courtesy CNBC.com)



Every 8 minutes,
we respond
to a disaster.

Your donation can
help impact lives.



HELP NOW [redcross.org](https://www.redcross.org)

美南國際電視15.3《美南時事通》

眾院通過1.9億紓困 紓困支票指日可待？

全美最低工資上漲是好是壞？



（本報記者黃梅子）第三輪發錢已經敲定了：2021年2月5日，參議院以51票贊成、50票反對，通過了Biden總統的1.9萬億美金的第三輪新冠救助計劃。不過，具體的發放金額、發放規則都還沒有最終確定。具體金額要等到3月中旬兩院再次討論達成共識後才能。

2021年1月14日，Biden總統公布了新壹輪的刺激和救助計劃，總救助金額達到1.9萬億美金（1.9 Trillion），包括直接發放給美國民眾的\$1400（每人）。

第二輪救助金已經發放：2020年12月20日，美國國會達成了壹筆9000億美金（900 billion）的救助計劃，其中包括發放給美國家庭每人\$600的扶助金，以及持續10個星期的失業救濟金（\$300）。

第壹輪救助計劃介紹：美國國稅務局（IRS）於2020年4月9日，已經給美國家庭發放總額3000多億美金（300 Billion）的新冠肺炎扶助金Economic Impact Payment，也叫做Stimulus Check。

發錢總是好事情！但不是每個人都能拿得到！

超過8000萬美國人/美國居民都會得到這筆扶助金，主要取決於您或者家庭的年收入，英文叫做Adjusted Gross Income (AGI)。IRS會按照該您2019年稅表上的收入額，來決定是否給您發放Stimulus Check。

2021年2月5日，參議院挑燈夜戰，於凌晨5點左右，完成了對Biden總統提出的1.9萬億的新冠紓困金的投票。

參議院所有民主黨議員都投了贊成票，而所有的共和黨議員都投了反對票，最終以50對50打成平手，最後由參議院議長、副總統賀錦麗投出了關鍵的贊成票，最終通過了這項1.9萬億的紓困計劃。

所以，可以確定的是，第三輪發錢是壹定會發生的了。但是，對於“到底發多少、怎麼發”，民主黨與共和黨之間還沒有達成共識，兩黨都有各自的版本。

這項由Biden Administration提出的第三輪救助計劃主要包括三個方面：

- 控制新冠疫情
- 給予美國家庭和失業人員的直接救助
- 給予地方政府的輔助控制疫情
- 200億美金：用於Covid-19疫苗推廣；
- 500億美金：用於擴大Covid-19檢測範圍和能力；

- 300億美金：用於購買新冠防護物品；
 - 1700億美金：用於支持K-12學校、以及大學；
 - 直接救助
 - 給予美國家庭每人\$1400救助金；
 - 聯邦失業救濟金額為\$400/星期，並且持續到2021年9月；
 - 將最低基本工資漲到\$15/小時；
 - 300億美元：給予租客的租房補助；
 - 提高報稅時的Child Tax Credit：6歲以下兒童可獲得\$3,600的Tax Credit，6-17歲孩子可獲得\$3000的Tax Credit。
 - 給予地方政府的資助
 - 3500億美金：資助州、和地方政府；
 - 500億美金：支持小企業、以及用於發放貸款；
 - 200億美金：支持公共交通；
- 民主黨的發錢方案
- 家中每人可獲得\$1400，但需要滿足以下條件
 - 個人收入少於5萬美金、或家庭收入少於10萬美金，可全額領取
 - 每名6歲以下兒童，壹年的tax credit高達3600美金
 - 每名6歲-17歲兒童，壹年的tax credit可以達到3000美金。
- 共和黨的發錢方案
- 成人每人\$1000，孩子\$500，同時需要滿足以下條件
 - 個人收入少於4萬美金、或家庭收入少於8萬美金，可全額領取。
- 但是，具體該怎麼發放這筆新冠紓困金，還需要等到3月的參議院討論和投票。
- 另外，拜登總統提出的最低工資提高到15美元/小時，這聽起來是個大好事，可以讓數百萬美國人脫離貧困，但是這也許會引起小生意業者解雇更多的員工，以及引起通貨膨脹。

請看《美南時事通》主持人Vivian、美南新聞總編輯蓋軍和全美政治基金領袖會主席李恕信博士怎麼說。

請關注美南國際電視15.3頻道《美南時事通》，也可以通過iTalk-BB平臺收看。美南新聞網站scdaily.com，也可以在youtube上搜索Stv15.3 Houston，訂閱美南新聞頻道，隨時收看美南國際電視的節目。



一生不可錯過的美國南方風情

一密西西比州墨西哥灣區

美國知名作家馬克吐溫曾說：「密西西比河值得細細品味，它不是一條普通的河流，恰恰相反的是，它在各方面都很與眾不同。」這段話也適用於密西西比州，該州以流經美國十州的經濟大動脈為名，見證這條美國第一大長河、世界第四大長河所孕育的美國獨特的歷史和文化，並以保存南方美食及文化為傲。

密西西比州南臨墨西哥灣，三分之二的面積都是樹林，擁有許多天然森林步道，林業撐起密州半邊天，三角洲區(Delta Area)孕育的黃豆、棉花等農作物至今仍踏著古老的節奏，順著密西西比河流向世界各地，對外出口，但密州也有最先進的造船造艦工業及全美最長的人工白沙灘，如同馬克吐溫世界裡的密西西比河，密西西比州值得細細品味。

要體驗地道的美南文化，絕對不可錯過密西西比州的墨西哥灣區，來自該區的瓦孫州務卿(Mississippi Secretary of State Michael Watson)稱密州灣區是「美國保持最完整的秘境之一!(The Mississippi Gulf Coast remains one of America's best-kept secrets.)」

密州墨西哥灣區從比拉錫(Biloxi)到罕德森點(Henderson Point)有全美最長的人工白沙灘，周圍許多大型度假休閒旅館及博弈酒店林立，眺望白色沙灘美景的最佳地點是在此屹立不搖近200年的比拉錫燈塔，這個灣區沿岸拍照人氣最高的景點擁有螺旋狀的57階樓梯，如果你可以克服這個攀爬障礙，就可以享有一望無際的白沙灣美景。

來到灣區，也不要忘記造訪海泉市(Ocean Springs)的灣山飯店(Gulf Hills Hotel)，誕生於密州的美國搖滾巨星貓王曾於1951到57年的暑假期間駐足於此，來此地度假，從事騎馬、划水等休閒活動，飯店裡面還有一間套房以貓王知名歌曲命名，叫做「溫柔之愛(Love Me Tender, Love Me Suite)」。

灣區也是個大啖海鮮的好去處，比拉錫於1910年被命名為世界海鮮之都，全美約7成的生蠔和養殖蝦均出自此處，全美最受歡迎的美食步道(Food Trail)中，密西西比海鮮步道名列第二名，總數45家餐廳提供饕客新鮮生蠔和魚蝦蟹等海外，喜歡海味的人千萬別錯過這個犒賞思鄉味蕾的路線圖。

喜歡藝術的朋友不可錯過密西西比州灣區彼得安德森節(Peter Anderson Festival)，這個以陶藝大師彼得安德森命名的節日每年吸引超過15萬人和來自全美的藝術家和工藝家參加，今年將在11月6日和7日舉行。這裡不僅有從油畫、陶藝品、珠寶到童玩和數位畫像等超過400個琳瑯滿目的攤位，還有林立於300年老的大橡樹間、超過100間的海岸美食餐廳、商店和藝廊，提供遊客視覺和味覺的饗宴。

海岸巡禮(Cruisin' the Coast)是



復刻版比拉錫號牡蠣船(Biloxi oyster schooner)是複製19世紀至20世紀始於密西西比州沿岸的白羽皇后號(white-winged queen)



美國南方佳餚——小龍蝦

另外一個來到密州墨西哥灣區不可錯過的特別節日，號稱美國最大的街頭派對，這是一個屬於古董車迷的節日，全美和來自一些歐洲國家的古董車迷於節慶期間聚集於此，展開一整個禮拜的復古巡禮，該節慶自1996年創始迄今25年，從一開始的3百台車規模已經成長至7千台車的規模。每年數千輛經典收藏車沿著海岸線一字排開，搭配灣區搖滾



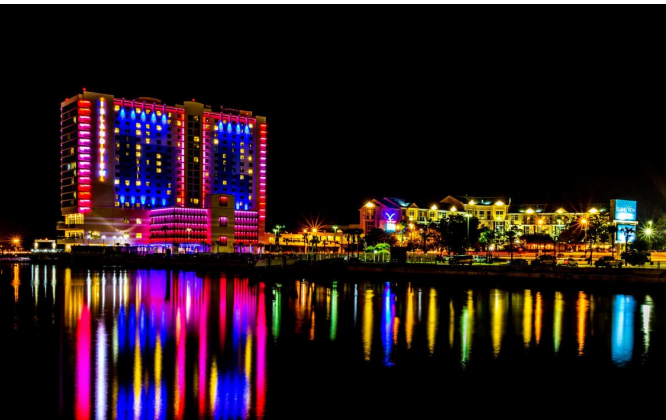
佇立近200年的比拉錫燈塔



海岸巡禮—美國最大的街頭派對

派對、老爺賽車、主題舞會和大型表演活動等，車迷們駕著復古愛車沿著90號公路、隨著倒流的時光緩緩遊車河，體驗沿途從聖路易斯灣(Bay St. Louis)到帕斯葛古拉市(Pascagoula)等不同城市提供的各式娛樂。

密西西比河別名為老人河，是美國人對這條壯闊的大河的崇敬，來到密西西比州南方，靜謐的美好好似能夠暫停



密西西比州墨西哥灣博弈休閒區



密西西比州彼得安德森節



灣山飯店—美國搖滾巨星貓王1951到57年暑假期間駐足飯店